

Hải Dương, ngày 19 tháng 4 năm 2021

Số: 219 /QĐ-ĐHKTYTHD

**QUYẾT ĐỊNH**

**V/v ban hành Quy định Chuẩn đầu ra tiếng Anh  
đối với sinh viên đại học hệ chính quy tuyển sinh từ năm 2020 trở đi**

**HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC KỸ THUẬT Y TẾ HẢI DƯƠNG**

Căn cứ Quyết định số 868/QĐ-TTg ngày 12/7/2007 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương;

Căn cứ Quyết định số 1578/QĐ-BYT ngày 24/4/2017 của Bộ trưởng Bộ Y tế ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương;

Căn cứ Quyết định 1400/QĐ-TTg ngày 30/9/2008 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án “Dạy và Học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân giai đoạn 2008 - 2020”;

Căn cứ Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 07/2015/TT-BGDĐT ngày 16 tháng 4 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành thông tư quy định về khối lượng kiến thức tối thiểu, yêu cầu về năng lực mà người học đạt được sau khi tốt nghiệp đối với mỗi trình độ đào tạo của giáo dục đại học và quy trình xây dựng, thẩm định, ban hành chương trình đào tạo trình độ đại học, thạc sĩ, tiến sĩ;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Đào tạo và Bộ môn Ngoại ngữ

**QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1:** Ban hành kèm theo Quyết định này “**Quy định về chuẩn đầu ra tiếng Anh đối với sinh viên đại học hệ chính quy tuyển sinh từ năm 2020 trở đi**” của Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương.

**Điều 2:** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 3:** Các ông (bà) Trưởng phòng: Quản lý Đào tạo, Phòng Khảo thí – đảm bảo chất lượng đào tạo, Tổ chức cán bộ, Tài chính kế toán, Hành chính quản trị, Công tác quản lý sinh viên, Quản lý KHCN&HTQT, Công nghệ thông tin, Bộ môn ngoại ngữ, các khoa, bộ môn, các đơn vị liên quan, các giảng viên và sinh viên của Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**Nơi nhận**

- Như trên;
- Lưu VT, QLĐT, BMNN.



**PGS.TS. Đinh Thị Diệu Hằng**

## QUY ĐỊNH

### Về chuẩn đầu ra tiếng Anh đối với sinh viên đại học hệ chính quy của Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương tuyển sinh từ năm 2020 trở đi

(Ban hành kèm theo Quyết định số 219./QĐ-ĐHKTYTHD ngày 19 tháng 4 năm 2021 của Hiệu trưởng Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương)

#### Điều 1: Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

- Văn bản này quy định những nội dung liên quan đến chuẩn đầu ra tiếng Anh của sinh viên đại học chính quy của Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương;
- Quy định này áp dụng đối với sinh viên đại học hệ chính quy của Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương tuyển sinh từ năm 2020 trở đi.

#### Điều 2: Chuẩn đầu ra tiếng Anh

Sinh viên trước khi được công nhận tốt nghiệp phải đạt trình độ tiếng Anh bậc 3/6 trở lên được quy định trong Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Bộ Giáo dục & Đào tạo về việc ban hành Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam. Sinh viên được xác định đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh khi có các chứng chỉ tiếng Anh trong nước và quốc tế còn hiệu lực (tính đến tháng mà sinh viên nộp đơn đề nghị công nhận đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh) được quy định chi tiết tại Điều 3.

#### Điều 3: Bảng quy đổi chuẩn đầu ra tiếng Anh được công nhận tại Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương

| KNLNN<br>6 bậc | CEFR | TOEFL<br>PBT<br>(ETS<br>cấp) | TOEFL<br>CBT<br>(ETS<br>cấp) | TOEFL<br>IBT<br>(ETS<br>cấp) | IELTS<br>(British<br>Council/<br>IDP<br>Education<br>cấp) | TOEIC<br>(4 kỹ năng,<br>ETS cấp)                | Cambridge<br>English<br>(Cambridge<br>Assessment<br>cấp) |
|----------------|------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Bậc 3          | B1   | 450                          | 133                          | 45 – 60                      | 4.0 – 4.5                                                 | Đọc+Nghe:<br>450 – 595<br>Nói: 105<br>Viết: 90  | 140 – 159<br>(PET)                                       |
| Bậc 4          | B2   | 500                          | 173                          | 61 – 79                      | 5.0 – 6.0                                                 | Đọc+Nghe:<br>600 – 845<br>Nói: 140<br>Viết: 130 | 160 – 179<br>(FCE)                                       |

|       |    |       |       |         |           |                                                 |                    |
|-------|----|-------|-------|---------|-----------|-------------------------------------------------|--------------------|
| Bậc 5 | C1 | 550   | 213   | 80 – 99 | 6.5 – 7.0 | Đọc+Nghe:<br>850 – 905<br>Nói: 170<br>Viết: 165 | 180 – 199<br>(CAE) |
| Bậc 6 | C2 | 600 + | 250 + | 100     | 7.5 +     | Đọc+Nghe:<br>910 +<br>Nói: 190<br>Viết: 185     | 200 – 230<br>(CPE) |

Sinh viên đáp ứng các điều kiện về chuẩn đầu ra tiếng Anh nộp đơn đề nghị công nhận chuẩn đầu ra tiếng Anh theo mẫu (Phụ lục 1). Đơn phải kèm theo bản Photo công chứng các chứng chỉ tiếng Anh hợp lệ. Khi nộp đơn, sinh viên cần xuất trình bản gốc để kiểm tra, đối chiếu.

#### **Điều 4: Miễn học, miễn thi và công nhận điểm tiếng Anh**

Sinh viên sẽ được miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần tiếng Anh 1 và tiếng Anh 2 nếu đạt các điều kiện sau:

1. Sinh viên có một trong các chứng chỉ tiếng Anh hợp lệ còn hiệu lực (tính đến tháng mà sinh viên nộp đơn đề nghị miễn học, miễn thi và công nhận điểm tiếng Anh) được quy định tại Điều 3 hoặc sinh viên có bằng tốt nghiệp đại học chính quy chuyên ngành tiếng Anh được miễn học, miễn thi và chuyển đổi điểm theo các mức như sau:

| Mức | IELTS<br>(hoặc tương đương) | Bằng tốt nghiệp<br>ĐHCQ chuyên ngành TA | Học phần 1                                              | Học phần 2                                              |
|-----|-----------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1   | $\geq 5.0$                  | Giỏi                                    | Miễn học, miễn thi và chuyển đổi điểm học phần: 10 điểm | Miễn học, miễn thi và chuyển đổi điểm học phần: 10 điểm |
| 2   | 4.5                         | Khá                                     | Miễn học, miễn thi và chuyển đổi điểm học phần: 9 điểm  | Miễn học, miễn thi và chuyển đổi điểm học phần: 9 điểm  |
| 3   | 4.0                         | Trung bình                              | Miễn học, miễn thi và chuyển đổi điểm học phần: 8 điểm  | Không xét                                               |

2. Việc miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần không áp dụng cho học phần tiếng Anh chuyên ngành.

3. Sinh viên đáp ứng đủ các điều kiện về miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần tiếng Anh nộp đơn đề nghị miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần tiếng Anh 1 và tiếng Anh 2 theo mẫu (Phụ lục 2). Đơn phải kèm theo bản photo công chứng các chứng chỉ hoặc chứng nhận tiếng Anh hợp lệ. Khi nộp đơn, sinh viên cần xuất trình bản gốc để kiểm tra, đối chiếu.

4. Các trường hợp khác Bộ môn ngoại ngữ và Phòng quản lý đào tạo trình Hiệu trưởng xem xét và quyết định.

#### **Điều 5: Trách nhiệm của sinh viên**

Sinh viên Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương có trách nhiệm nghiên cứu và thực hiện đúng nội dung của quy định này.

#### **Điều 6: Trách nhiệm của các đơn vị**

##### **1. Trách nhiệm của Phòng Quản lý đào tạo**

- Chủ trì và phối hợp với các đơn vị trong việc triển khai thực hiện quy định Chuẩn đầu ra tiếng Anh bậc đại học.
- Quản lý các văn bản và tài liệu liên quan đến việc công nhận chuẩn đầu ra tiếng Anh, miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần tiếng Anh của sinh viên.
- Phối hợp chặt chẽ với các đơn vị trong việc quản lý và tổ chức xét miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần tiếng Anh cho sinh viên.
- Thông báo tới sinh viên và công khai danh sách sinh viên được công nhận chuẩn đầu ra tiếng Anh, sinh viên được miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần tiếng Anh trên website sau khi có Quyết định của Hiệu trưởng.
- Phối hợp với Bộ môn ngoại ngữ rà soát và trình Hiệu trưởng ký quyết định công nhận việc miễn học, miễn thi và công nhận điểm các học phần tiếng Anh cho sinh viên.

##### **2. Trách nhiệm của Bộ môn ngoại ngữ**

- Tổ chức giảng dạy các học phần tiếng Anh cho sinh viên đảm bảo đạt chuẩn đầu ra theo quy định.
- Phối hợp với các đơn vị trong và ngoài nước đã được cấp phép để tổ chức thi chuẩn đầu ra tiếng Anh cho sinh viên.
- Phổ biến rộng rãi, cụ thể nội dung quy định này đến sinh viên.
- Kịp thời tiếp nhận, đề xuất các vấn đề phát sinh.

**Điều 7: Điều khoản thi hành**

Quy định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Trong quá trình thực hiện, tùy theo yêu cầu thực tế, Quy định sẽ được sửa đổi, điều chỉnh cho phù hợp.



**HIỆU TRƯỞNG**

**PGS.TS. Đinh Thị Diệu Hằng**

**Phụ lục 1**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**(MẪU) ĐƠN ĐỀ NGHỊ CÔNG NHẬN CHUẨN ĐẦU RA TIẾNG ANH**

**Kính gửi:** Phòng Quản lý đào tạo – Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương

Tên tôi là: .....Ngày sinh:.....

Lớp:.....Ngành học:.....

Mã sinh viên:.....Điện thoại:.....

Căn cứ Quy định số /QĐ-ĐHKTYTHD ngày tháng năm về Chuẩn đầu ra tiếng Anh đối với sinh viên đại học hệ chính quy Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương, tôi làm đơn này kính đề nghị được công nhận chuẩn đầu ra tiếng Anh của trường.

Hồ sơ gửi kèm:

1. Bằng tốt nghiệp Đại học ngành ngôn ngữ Tiếng Anh: *(bản sao có công chứng và xuất trình bản gốc để đối chiếu)*

Trường:.....

Năm cấp:.....Nơi cấp:.....

**HOẶC**

2. Chứng chỉ tiếng Anh còn hiệu lực: *(bản sao có công chứng và xuất trình bản gốc để đối chiếu)*

Tên chứng chỉ:.....Kết quả:.....

Ngày/tháng/năm cấp:.....Nơi cấp:.....

Tôi xin cam kết thực hiện đúng các quy định của Trường.

Tôi xin trân trọng cảm ơn!

Hải Dương, ngày tháng năm 20...

**NGƯỜI NHẬN ĐƠN**

**(Ký và ghi rõ họ tên)**

**NGƯỜI LÀM ĐƠN**

**(Ký và ghi rõ họ tên)**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

(MẪU) ĐƠN ĐỀ NGHỊ XÉT MIỄN HỌC, MIỄN THI VÀ CÔNG NHẬN ĐIỂM  
TIẾNG ANH

Kính gửi: Phòng Quản lý đào tạo – Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương

Tên tôi là: .....Ngày sinh:.....

Lớp:.....Ngành học:.....

Mã sinh viên:.....Điện thoại:.....

Căn cứ Quy định số /QĐ-ĐHKTYTHD ngày tháng năm về Chuẩn đầu ra tiếng Anh đối với sinh viên đại học hệ chính quy Trường Đại học Kỹ thuật Y tế Hải Dương, tôi làm đơn này kính đề nghị được xét miễn học, miễn thi và công nhận điểm tiếng Anh các học phần:

1/.....Mã số HP:.....

2/.....Mã số HP:.....

Do tôi có Bằng tốt nghiệp Đại học ngành ngôn ngữ Tiếng Anh/ Chứng chỉ tiếng Anh còn hiệu lực.

Hồ sơ gửi kèm:

1. Bằng tốt nghiệp Đại học ngành ngôn ngữ Tiếng Anh: *(bản sao có công chứng và xuất trình bản gốc để đối chiếu)*

Trường:.....

Năm cấp:.....Nơi cấp:.....

Xếp loại tốt nghiệp:.....

**HOẶC**

2. Chứng chỉ tiếng Anh còn hiệu lực: *(bản sao có công chứng và xuất trình bản gốc để đối chiếu)*

Tên chứng chỉ:.....Kết quả:.....

Ngày/tháng/năm cấp:.....Nơi cấp:.....

Tôi xin cam kết thực hiện đúng các quy định của Trường.

Tôi xin trân trọng cảm ơn!

Hải Dương, ngày tháng năm 20...

NGƯỜI NHẬN ĐƠN

NGƯỜI LÀM ĐƠN

**Phụ lục 3**

**BỘ Y TẾ  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC  
KỸ THUẬT Y TẾ HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /BB-ĐHKTYTHD

Hải Dương, ngày tháng năm

**(MẪU) BIÊN BẢN**

**Xét miễn học, miễn thi và công nhận điểm học phần tiếng Anh**

**I. THÀNH PHẦN**

Tổ xét miễn học, miễn thi và công nhận điểm học phần gồm:

1. Ông/Bà:.....Trưởng/Phó.....Tổ trưởng
2. Ông/Bà: .....Trưởng/Phó.....Thư ký
3. Ông/Bà:.....Trưởng/Phó.....Ủy viên
4. Ông/Bà:.....Trưởng/Phó.....Ủy viên
5. Ông/Bà:.....Trưởng/Phó.....Ủy viên

**II. THỜI GIAN:** ngày.....tháng.....năm.....

**III. NỘI DUNG:**

Xét miễn học, miễn thu và công nhận điểm học phần tiếng Anh cơ bản 1 và 2 cho sinh viên các ngành:.....

**IV. Ý KIẾN CỦA TỔ XÉT MIỄN HỌC PHẦN**

Thực hiện theo các hướng dẫn và quy định hiện hành, Tổ xét miễn học, miễn thi và công nhận điểm học phần đề nghị Hội đồng xét miễn học, miễn thi và công nhận điểm học phần tiếng Anh cơ bản 1 và 2 cho sinh viên theo danh sách đính kèm.

Kèm theo Biên bản là kết quả xét miễn học, miễn thi và công nhận điểm học phần cho sinh viên và bản sao chứng chỉ sử dụng để xét miễn học phần.

**CÁC THÀNH VIÊN TỔ XÉT MIỄN HỌC PHẦN KÝ TÊN**

- 1.....
- 2.....
- 3.....

**TỔ TRƯỞNG**  
(ký và ghi rõ họ tên)

**THƯ KÝ**  
(ký và ghi rõ họ tên)

**Phụ lục 4**

**BỘ Y TẾ  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC  
KỸ THUẬT Y TẾ HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hải Dương, ngày      tháng      năm

**DANH SÁCH SINH VIÊN VÀ KẾT QUẢ XÉT MIỄN HỌC, MIỄN THI VÀ  
CÔNG NHẬN ĐIỂM HỌC PHẦN TIẾNG ANH**

(đính kèm Biên bản số...../BB-ĐHKTYTHD, ngày.....tháng.....năm.....về xét  
miễn học, miễn thi và công nhận điểm học phần tiếng Anh)

| Stt | Họ và tên<br>sinh viên | Mã sinh<br>viên | Học phần<br>tiếng Anh | Mã học<br>phần | Điểm công<br>nhận | Ghi chú |
|-----|------------------------|-----------------|-----------------------|----------------|-------------------|---------|
|     |                        |                 |                       |                |                   |         |
|     |                        |                 |                       |                |                   |         |
|     |                        |                 |                       |                |                   |         |

**TỔ TRƯỞNG**  
(ký và ghi rõ họ tên)

**THƯ KÝ**  
(ký và ghi rõ họ tên)